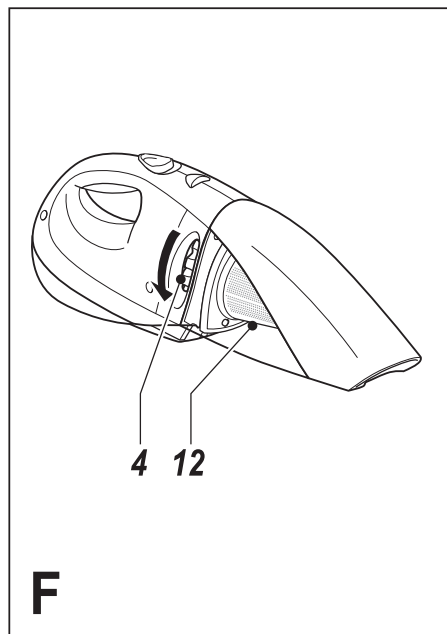
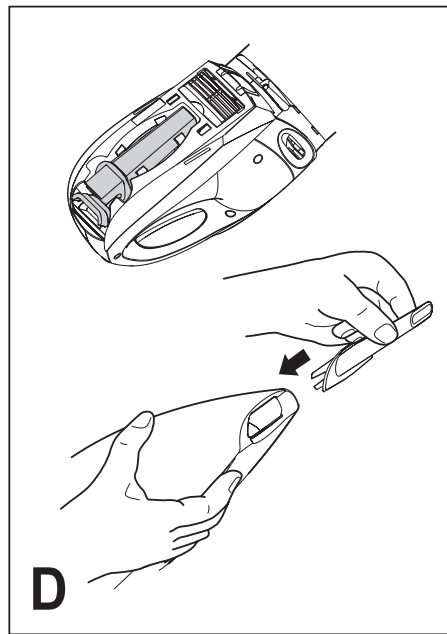
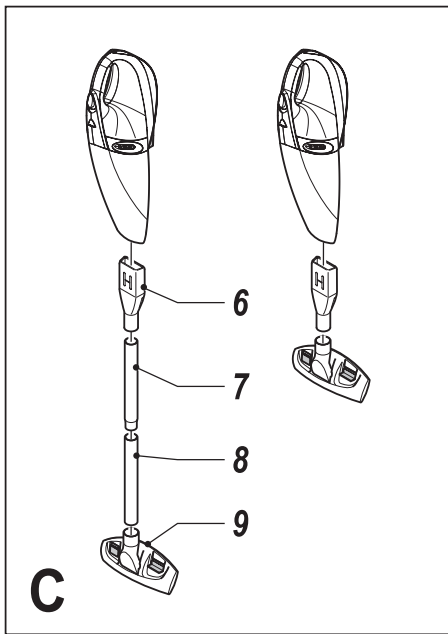
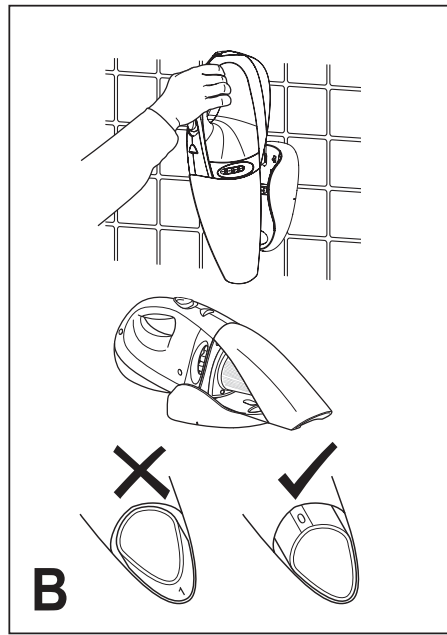
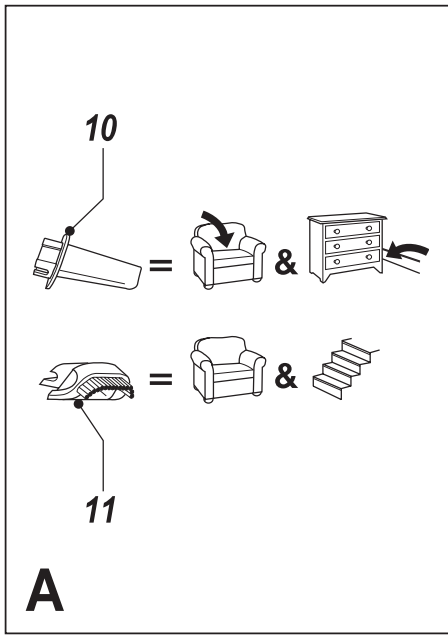
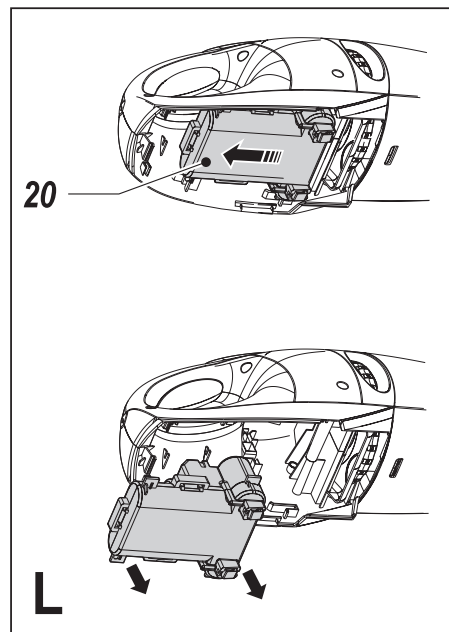
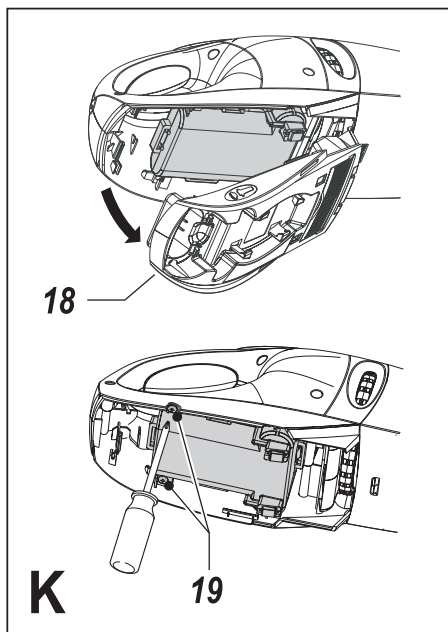
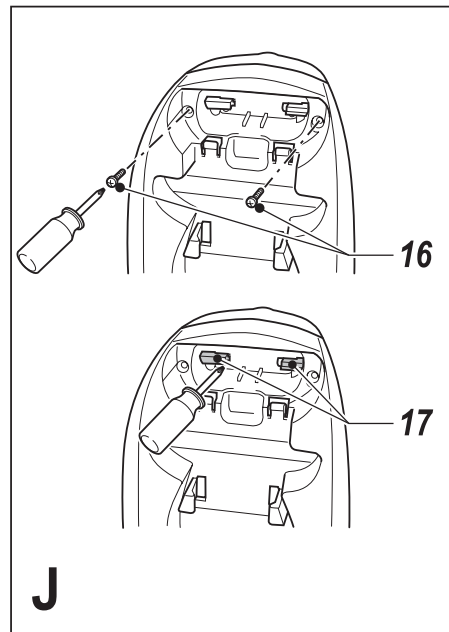
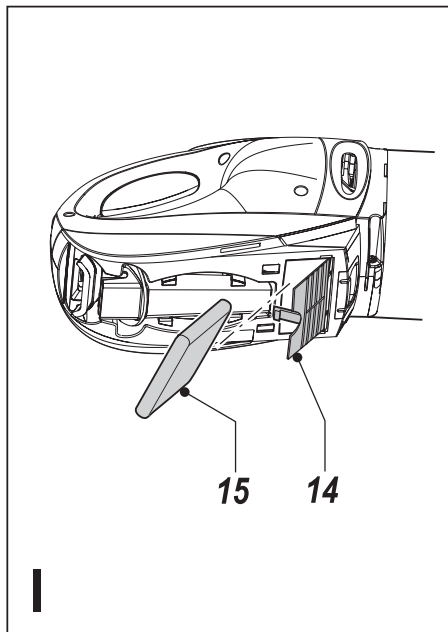
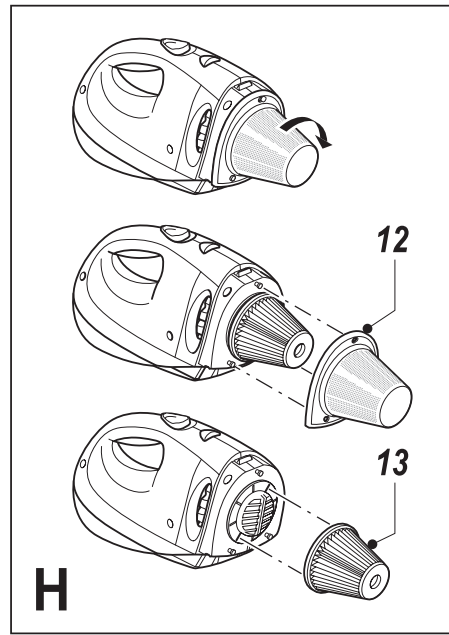
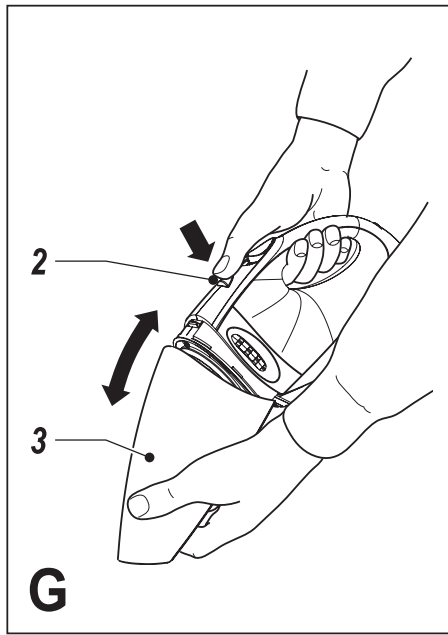


Upozornenie !
Určené pre domácich
majstrov.





Použitie výrobku

Váš vysávač Black & Decker Dustbuster® Duo je určený na suché vysávanie v nenáročných podmienkach. Tento výrobok je určený iba na spotrebiteľské použitie v domácnostiach.

Bezpečnostné pokyny

- **Pozor!** Pri použití elektrického náradia napájaného batériou by mali byť vždy dodržované základné bezpečnostné pokyny, vrátane nasledujúcich, aby ste znížili riziko vzniku požiaru, riziko úniku z batérií, riziko úrazu elektrickým prúdom alebo iného poranenia a materiálnych škôd.
- Pred použitím tohto výrobku si riadne preštudujte celý návod.
- Použitie tohto náradia je popísané v tomto návode. Použitie iného príslušenstva alebo prídavného zariadenia a vykonávanie iných pracovných operácií než je odporúčané týmto návodom, môže spôsobiť poranenie obsluhy.
- Tento návod si uschovajte.

Použitie výrobku

- Nepoužívajte vysávač na vysávanie kvapalín alebo materiálov, ktoré by mohli spôsobiť požiar.
- Nepoužívajte vysávač v blízkosti vody. Neponárajte vysávač do vody.
- Nikdy neodpájajte prívodný kábel nabíjačky od zásuvky ťahaním alebo šklbaním. Dbajte na to, aby prívodný kábel nabíjačky neprechádzal cez ostré hrany alebo cez horúce a mastné povrchy.

Po použití

- Pred čistením nabíjačky alebo nabíjacej základne nabíjačku odpojte od elektrickej siete.
- Ak sa zariadenie nepoužíva, malo by byť uskladnené na suchom mieste. K uloženému prístroju nesmú mať prístup deti.

Prehliadky a opravy

- Vždy pred použitím skontrolujte, či nie je zariadenie poškodené alebo či nemá chybné časti. Skontrolujte, či nie sú jeho časti rozbité a či nie sú poškodené vypínače alebo iné diely, ktoré by mohli ovplyvniť jeho prevádzku.
- Ak je akákoľvek časť vysávača poškodená, nepoužívajte ho.
- Poškodené a zničené diely nechajte opraviť alebo vymeniť v autorizovanom servisnom stredisku.
- Pravidelne kontrolujte stav prívodného kábla nabíjačky. Ak je poškodený, nabíjačku vymeňte.
- Nikdy sa nepokúšajte demontovať alebo vymeniť iné diely než tie, ktoré sú uvedené v tomto návode.

Akumulátor a nabíjačka

- Nikdy sa nepokúšajte o demontáž akumulátora.
- Nevystavujte akumulátor vlhkosti.
- Akumulátory nespáľujte.
- Nevystavujte nabíjačku vlhkosti.
- Nepokúšajte sa otvoriť obal nabíjačky.

Elektrická bezpečnosť

Vaša nabíjačka je určená na prevádzku len pod jedným napätím. Vždy skontrolujte, či napätie v sieti zodpovedá napätiu na výrobnom štítku náradia. Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjačku sieťovou zástrčkou.

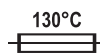
Symbole na nabíjačke



Vaša nabíjačka je vybavená elektrickou ochranou dvojitou izoláciou; preto nie je nutné použitie zemniaceho vodiča.



Bezpečnostný odpojovací transformátor. Napájanie zo siete je elektricky odpojené z výstupu transformátora.



Ak je okolitá teplota príliš vysoká, nabíjačka sa automaticky vypne. Hneď ako dôjde opäť k poklesu okolitej teploty, nabíjačka opäť obnoví svoju funkciu.



Nabíjačka nie je určená na vonkajšie použitie.

Popis

1. Hlavný vypínač
2. Uvoľňovacie tlačidlo
3. Zberná nádoba na prach
4. Kotúč na čistenie filtra (CV9605S)
5. Indikátor nabíjania
6. Spojovací diel
7. Horná trubica
8. Spodná trubica
9. Podlahová hubica
10. Páčka na zdvih kefiiek

Obr. A

11. Štrbinový nástavec pre vysávanie úzkych priestorov
12. Kefkový nástavec

Inštalácia

Montáž nabíjacej základne na stenu (obr. B)

Nabíjaciu základňu je možné umiestniť na pracovný stôl alebo pripevniť na stenu, kde bude zaistené miesto na uloženie a nabíjanie prístroja.

Nastavenie

Montáž trubíc a podlahovej hubice (obr. C)

- Na prednú časť prístroja nasadíte spojovací diel (6).
- Nasadíte na seba hornú (7) a spodnú (8) trubicu a na jeden koniec trubice nasadíte podlahovú hubicu (9).
- Druhý koniec trubice nasuňte do spojovacieho dielu nasadeného na prístroji.
- Alebo pokiaľ potrebujete vysávač používať ako ručný vysávač s kefkou na upratovanie schodišťa alebo na čistenie nábytku, podlahovú hubicu nasadíte priamo na spojovací diel.

Montáž príslušenstva (obr. A & D)

Tieto modely sú dodávané s nasledujúcim príslušenstvom:

- štrbinový nástavec (11) pre vysávanie úzkych priestorov
- kefkový nástavec (12) pre vysávanie nábytku

Pri nasadzovaní príslušenstva postupujte nasledovne:

- Vyberte príslušenstvo z prístroja.
- Nasadte na prednú časť vysávača vhodné príslušenstvo.

Použitie

- Pred prvým použitím musí byť akumulátor nabíjaný minimálne 16 hodín.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, vložte ho do nabijacej základne.

Nabíjanie akumulátora (obr. B)

- Uistite sa, či je vysávač vypnutý. Akumulátor sa nebude nabíjať, ak bude hlavný vypínač v polohe ZAPNUTÉ.
- Prístroj vložte do nabijacej základne tak, ako je znázornené na obrázku.
- Pripojte nabíjačku. Nabíjačku zapnite. Červený indikátor nabíjania (5) začne svietiť.
- Nechajte vysávač nabíjať minimálne 16 hodín.

Pri nabíjaní sa nabíjačka môže zahrievať. Ide o bežný jav, ktorý neznamena žiadnu závalu. Vysávač môže byť k nabíjačke pripojený ľubovoľne dlhú dobu. Indikátor nabíjania bude svietiť hneď ako prístroj vložíme do zapnutej nabíjačky.

Pozor! Nenabíjajte akumulátor pri teplotách nižších než 4°C alebo vyšších než 40°C.

Zapnutie a vypnutie (obr. E)

- Vysávač zapnete posunutím hlavného vypínača (1) dopredu.
- Vysávač vypnete posunutím hlavného vypínača dozadu.

Optimalizácia sacieho výkonu (obr. F)

Pokiaľ chcete udržať optimálny sací výkon, musíte behom používania pravidelne čistiť filter.

- Niekoľkokrát otočte čistiacim kotúčom filtra (4) tak, aby sa oklepal nanosený prach na filtri (13).

Vysunutie kefký

- Pomocou páčky (10) na podlahovej hubici (9) vysuňte alebo skryte štetiny kefký.
 - Pri čistení kobercov alebo pokrývok štetiny skryte.
 - Štetiny kefký vysuňte pri čistení tvrdých povrchov, ako sú parkety, kachle alebo podlahy z mramoru.

Čistenie a údržba

Pozor! Pravidelne prevádzkajte čistenie filtrov.

Čistenie zbernej nádoby a filtrov (obr. G a H)

Filtre môžu byť opakovane použité a mali by byť pravidelne čistené.

- Stisnite uvoľňovacie tlačidlo (2) a vyberte zbernú nádobu (3).
- Vyprázdňte zbernú nádobu.
- Vyberte filtre (13 a 14) otáčaním v smere pohybu hodinových ručičiek.
- Vyčistite kefou usadený prach z filtrov.
- Vyperte filtre v teplom saponátovom roztoku. Ak je to nutné, umyte i nádobu. Neponárajte vysávač do vody.
- Uistite sa, či sú nádoba i filtre suché.
- Vložte filtre (13 a 14) do vysávača a otočte s nimi proti smeru pohybu hodinových ručičiek tak, aby došlo k ich správne mu usadeniu.
- Vložte do vysávača zbernú nádobu. Uistite sa, či bolo správne usadenie nádoby potvrdené kliknutím.

Pozor! Nikdy nepoužívajte vysávač bez filtrov. Optimálne výsledky pri vysávaní dosiahnete v prípade, ak budú čisté filtre a ak bude prázdna zberná nádoba.

Čistenie výfukového filtra (obr. I)

- Otvorte veko (15).
- Vytiahnite z prístroja filter (16).
- Vyperte filtre v teplom saponátovom roztoku.
- Uistite sa, či je filter suchý.
- Filter (16) vložte späť do prístroja.
- Zavrite veko.

Výmena filtrov

Výmena filtrov by sa mala robiť každých 6 až 9 mesiacov alebo vždy, keď dôjde k ich poškodeniu.

Výmenné filtre si môžete zakúpiť u Vášho značkového predajcu Black & Decker (katalógové číslo VF40).

- Podľa vyššie uvedeného postupu vyberte staré filtre.
- Podľa vyššie uvedeného postupu nainštalujte do vysávača nové filtre.

Ochrana životného prostredia



Triedenie odpadu. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný spolu s bežným komunálnym odpadom.

Ak nebudete náradie Black & Decker ďalej používať alebo ak chcete náradie nahradit' novým, nelikvidujte toto náradie v bežnom komunálnom odpadu. Odovzdajte výrobok do miestnej zberne triedeného odpadu.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Miestne predpisy môžu upravovať spôsob likvidácie domácich elektrických spotrebičov v miestnych zberniach alebo v mieste nákupu výrobku.

Po ukončení životnosti výrobkov Black & Decker poskytuje spoločnosť Black & Decker možnosť recyklácie týchto výrobkov. Ak chcete využiť túto službu, dopravte prosím Vaše nepotrebné výrobky do značkového servisu, kde na vlastné náklady zaistia ich recykláciu a ekologické spracovanie.

Adresu najbližšieho značkového servisu nájdete u svojho značkového predajcu Black & Decker na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode. Prehľad autorizovaných servisov Black & Decker a rovnako ďalšie informácie týkajúce sa nášho popredajného servisu môžete nájsť tiež na internetovej adrese: www.2helpU.com

Akumulátory (obr. J - L)



Pokiaľ sa rozhodnete výrobok zlikvidovať sami, podľa nižšie uvedeného postupu musíte vybrať akumulátor a musíte ho zlikvidovať v súlade s miestnymi predpismi.

- Nechajte akumulátor vo vysávači vybitý tak, aby prestal pracovať motor. Akumulátor je umiestnený pod zadnou časťou prístroja.
- Vyberte prílušenstvo z prístroja.
- Odskrutkujte skrutky (17).
- Odistite príchytky (18) pridržiujúce držiak príslušenstva.
- Odstráňte držiak príslušenstva (19).
- Odskrutkujte skrutky (20) pridržiujúce akumulátor.
- Posuňte akumulátor (21) smerom vzad, ako je znázornené na obrázku.
- Vyberte akumulátor
- Umiestnite ho do vhodného balenia, ktoré zaistí, aby nemohlo dôjsť ku skratovaniu kontaktov akumulátora.
- Akumulátory prosím odovzdajte v značkovom servise alebo v miestnej recyklačnej stanici.

Pozor! Ak sa akumulátor už raz vyberie, nemôže sa do vysávača opätovne pripojiť.

Technické údaje

	CV7205T	CV9605S
Napätie	V 7,2	9,6
Hmotnosť	kg 1,1	1,3

Nabíjačka

Vstupné napätie	V _{AC}	230
Približná doba nabíjania	hod.	16

Vyhlásenie o zhode



CV7205T/CV9605S

Spoločnosť Black & Decker vyhlasuje, že tento výrobok zodpovedá nasledujúcim normám: 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 55014, EN 60335, EN 61000

Kevin Hewitt
Riaditeľ oddelenia
spotrebiteľskej techniky
Spennymoor, County Durham
DL16 6JG, Veľká Británia
1-3-2005

Politika služieb zákazníkom

Spokojnosť zákazníka s výrobkom a servisom je náš najvyšší cieľ.

Kedykoľvek budete potrebovať radu či pomoc, obráťte sa s dôverou na náš najbližší servis Black & Decker, kde Vám vyškolený personál poskytne naše služby na najvyššej úrovni.

Záruka Black & Decker 2 roky

Blahoželáme Vám k zakúpeniu tohto kvalitného výrobku Black&Decker.

Náš záväzok ku kvalite zahŕňa v sebe samozrejme tiež naše služby zákazníkom.

Preto ponúkame záručnú dobu ďaleko presahujúcu minimálne požiadavky vyplývajúce zo zákona.

Kvalita tohto prístroja nám umožňuje ponúknuť Vám **2 ročnú záruku istoty**. Ak sa objavia akékoľvek materiálové, alebo výrobné chyby v priebehu 24 mesiacov od zakúpenia prístroja, ručíme za ich bezplatné odstránenie, prípadne, podľa nášho uváženia, bezplatnú výmenu prístroja za nasledujúcich podmienok:

- Prístroj bude dopravený (spolu s originálnym záručným listom Black & Decker a s dokladom o nákupe), do jedného z poverených servisných stredísk Black & Decker, ktoré sú autorizované na vykonávanie záručných opráv.
- Prístroj bol používaný iba s originálnym príslušenstvom alebo prídavnými zariadeniami a príslušenstvom BBW či Piranha, ktoré je vyslovene odporúčané ako vhodné na použitie spolu s prístrojom Black & Decker.
- Prístroj bol používaný a udržiavaný v súlade s návodom na obsluhu.
- Prístroj nevykazuje žiadne príčiny poškodenia spôsobené opotrebovaním.

Naviac servis Black & Decker poskytuje na všetky vykonávané prevedené opravy a vymenené náhradné diely ďalšiu servisnú záručnú dobu v trvaní 6 mesiacov.

Záruka sa nevzťahuje na spotrebné príslušenstvo (vrtáky, skrutkovacie nástavce, pílové kotúče, hobľovacie nože, brúsne kotúče, pílové listy, brúsny papier a pod.) ani na príslušenstvo prístroja poškodené opotrebovaním.

Toto náradie nie je vhodné pre profesionálne použitie.

Black & Decker

Stará Vajnorská cesta 8

831 04 Bratislava 3

Slovenská republika

Tel.: +421 2 446 38 121, 3

Fax: +421 2 446 38 122

www.blackanddecker.sk

www.dewalt.sk

informacie@blackanddecker.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

02/2007

BLACK & DECKER

Stará Vajnorská cesta 8
831 04 Bratislava
Slovenská republika
Tel.: 00421 2 446 38 121,3
www.blackanddecker.sk
www.dewalt.sk
informacie@blackanddecker.sk

Fax: 00421 2 446 38 122

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 33 551 10 63
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Fax: 00421 33 551 26 24

BAND SERVIS

Garbiarska 5
040 01 Košice
Tel.: 00421 55 623 31 55
bandserviske@zoznam.sk

BLACK & DECKER

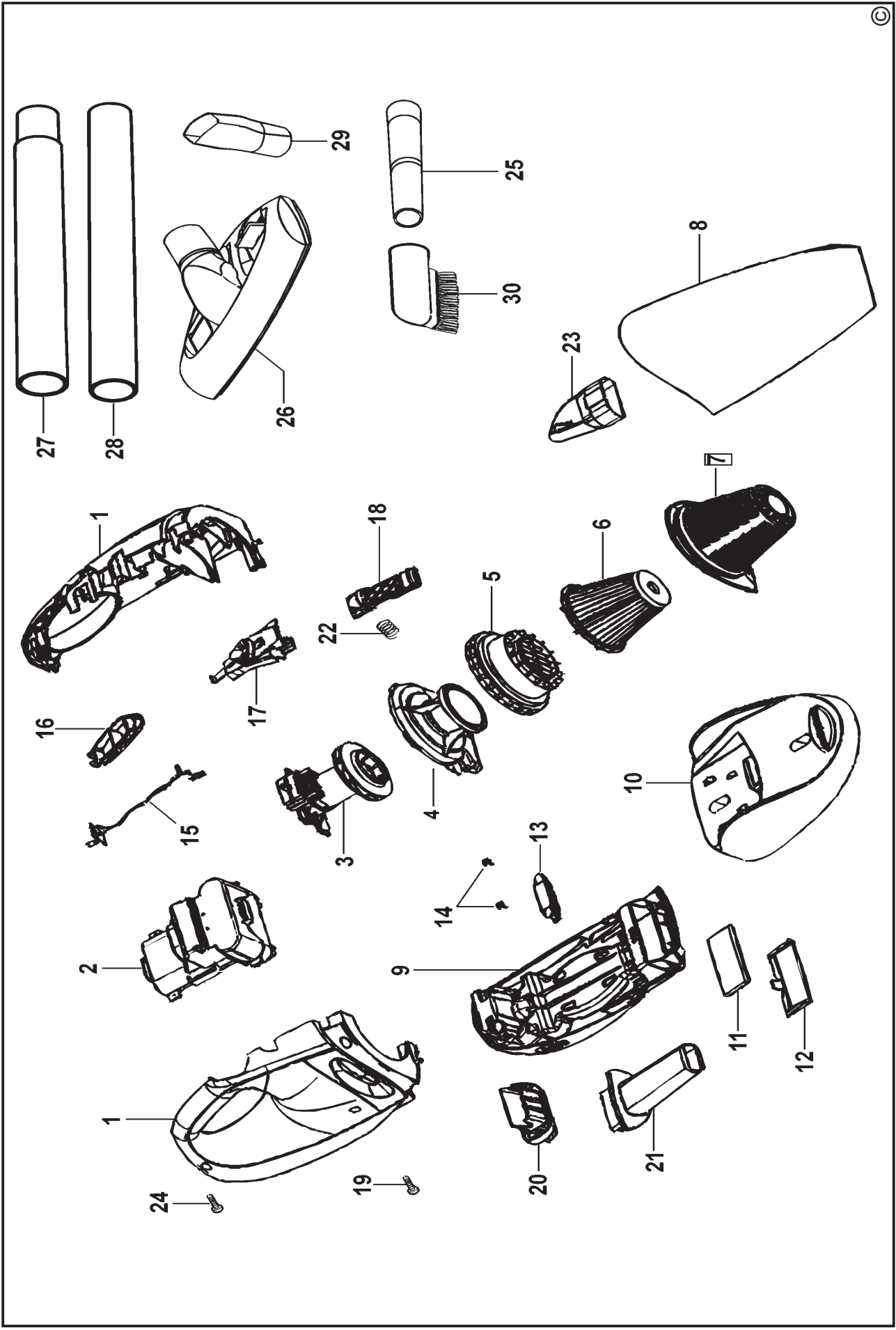
Kláštorského 2
143 00 Praha 412 – Modřany
Česká Republika
Tel.: 00420 2 444 02 450
00420 2 417 76 655,6
Servis: 00420 2 444 03 247
www.blackanddecker.cz
www.dewalt.cz
recepce@blackanddecker.cz

Fax: 00420 2 417 70 204

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

Fax: 00420 577 008 559



CZ ZÁRUČNÍ LIST

LV GARANTIJAS TALONS

H JÓTÁLLÁSI JEGY

PL KARTA GWARANCYJNA

LT GARANTINIS TALONAS **SK** ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců

H hónap

LT mėn

24

LV mēneši

PL miesiący

SK mesiacov

CZ Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
LT Serijos numeris	Pardavimo data	Pardavėjo antspaudas Parašas
LV Sērijas numurs	Pārdošanas datums	Pārdevēja zīmogs Pārdevēja paraksts
PL Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-14300 Praha 4
Tel.: 244 403 247
Fax: 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 577 008 550/551
Fax: 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014

(LT)

Remonto dirbtuvių adresas
BLACK & DECKER
Žirmūnų 139a
2012 Vilnius
Tel.: 273 73 59
Faks: 273 74 73

(LV)

Servisa adrese
Baltijas Dizaina Grupa
Skanstes iela 13
Rīga, LV-1013,
Latvija
Tel.: 00371-7375769
Fax: 00371-7360591

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Obozowa 61
01-418 Warszawa
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 033/55 11 063
Fax: 033/55 12 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(LT) Garantinių remontų dokumentacija

(LV) Garantijas remonta dokumentācija

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
LT	Nr.	Registracijos data	Remonto data	Remonto Nr.	Defektas	Antspaudas Parašas
LV	N.p.k.	Pieņemšanas datums	Remonta datums	Remonta dokumenta numurs	Defekti	Zīmogs Paraksts
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis